

4055

23.9.32

Extract from the Intelligence Report on September 7, 1932

-----

Zee Zoong Tao Medicine Shop - Strike ended

The greater part of the 200 shop assistants of the Zee Zoong Tao Medicine Shop, 101 Avenue Road and its nine branches in the Settlement and French Concession who declared a strike on August 30 as a protest against the dismissal of an employee in its 7th branch, 1204 Yates Road, resumed work this morning, September 8 pending a settlement of the dispute.

Two representatives of the strikers called at the Social Bureau at 3 p.m. September 7 and stated that they would resume work on September 8 pending a settlement and requested the organ in question to order the shop proprietor to issue full pay to them for the period of strike. They were received by Wong Kong, a staff member who promised to refer their request to the Chief of the Bureau.

YB

Extract from the Intelligence Report of August 31, 1932.

-----

Zee Zoong Tao Medicine Shop - Strike

About 200 shop assistants of the Zee Zoong Tao Medicine Shop, 101 Avenue Road and its nine branches in the Settlement and French Concession declared a strike at 7 a.m. August 30 as a protest against the dismissal of an employee in its 7th Branch, 1204 Yates Road, on suspicion of having committed theft. They are still out this morning, August 31. The strikers are now demanding:-

1. That the dismissed person be reinstated.
2. That an apology be tendered by the employer to the employees.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Sinza.

Station,

Date 5.9.32.

19

Subject (in full)

Attached letter from Messrs Chen & Tsai reference  
Messrs Zee Zong Dao & Co's Drug Stores.

Made by Inspt. Phillips.

Forwarded by W. Robertson C. I.

Sir,

Police on beat duty have been warned to keep a special  
lookout for anyone trying to make trouble at any of the various  
Branches in the Sinza District, and two Chinese Constables have  
been posted at the Head Store, and Office, 161 Avenue Rd.,

It has been explained to the management that we are unable  
to supply Police specially for every shop, but if they care to  
apply for them on payment, we will endeavour if possible to  
supply them.

This firm has five Branch Shops in the Sinza District,  
in addition to <sup>the</sup> Head Office.

I am, Sir,

Yours obediently,

*G. Phillips*  
Inspector.

D. O. "B" Div.

*cc. to  
Mr. W. Robertson  
C. I. for  
signature  
for cc. to  
Mr. W. Robertson  
C. I.*

*[Handwritten mark]*

上海  
電話  
二二  
九一  
五七  
一號

CHEN & TSAI  
CHEN DINH-SAI, LL.B., J.D.  
ATTORNEY AND COUNSELLOR-AT-LAW  
TELEPHONE 2874

TSAI JU-TUNG, LL.B.  
ATTORNEY AND COUNSELLOR-AT-LAW  
TELEPHONE 2888

TELEGRAPHIC ADDRESS:  
"LESHUOC, SHANGHAI"  
CODES:  
A.B.C. (2TH & 5TH ED.) & WESTERN UNION

CDS/Y

ACKNOWLEDGED

1 / 9 / 1932

20, MUMUKU ROAD,

SHANGHAI.

September 1st 1932.

法律事務所

Dear Commissioner,

We are instructed by our clients, Messrs. Zee Zong Dao & Co. (徐重道), a Chinese chain drug store with their head office at 101 Avenue Road, to inform you that their employees have staged a walk out for the past few days and a negotiation between the employer and employees for a settlement through the mediation of the Bureau of Social Affairs of The Great Shanghai Municipality broke down yesterday. The strikers are becoming more and more unruly every day. They fear that some untoward incident might take place at any moment at their head office. We are therefore further instructed to write this letter to you requesting that you would kindly give instruction to the police station immediately concerned to detail a couple of policemen at their premises for protection during the trouble.

We believe you would kindly grant this request and thank you very much in anticipation.

Yours faithfully,

*Chen & Tsai*

The Commissioner of Police,

Police Department,

Shanghai Municipal Police.